



International Youth Cup



Commercial



Commercial

Index



Introductie	Einführung	Introduction	Introduction	P 4
Geografisch	Geografisch	Géographiquement	Geographic	P 6
Hotel	Hotel	Hôtel	Hotel	P 7
Uit eten	Auswärts essen	Lieu à manger	Dining out	P 10
Toeristisch	touristisch	Touristique	Touristy	P 14
Tornooiregels	Turnierregeln	Règles du tournoi	Tournament rules	P 20 P 22 P 24 P 26
Organisatie	Organisation	Organisation	Organization	P 28
Tornooischema U9	Spielplan U9	Calendrier U9	Schedule U9	P30
Tornooischema U11	SpielplanU11	CalendrierU11	Schedule U11	P32
Tornooischema U13	Spielplan U13	Calendrier U13	Schedule U13	P34
Tornooischema U15	Spielplan U15	Calendrier U15	Schedule U15	P36



Hoornstraat 1 Beernem

0477 24 40 72

De boomgaard



VVC Beernem heet u van harte welkom op ons internationale jeugd tornooi.

Voor de editie 2020 verwelkomen we ploegen uit Algerije, Duitsland, Frankrijk, Groot Brittannië, Nederland, Senegal. Vlaanderen en Wallonië.



VVC Beernem vous souhaite la bienvenue à notre tournoi internationale de jeunesse.

Pour l'édition 2020, nous accueillons des équipes originaires d'Algérie, d'Allemagne, de France, de Grande-Bretagne, du Pays-Bas, de Sénégal, la Flandre et la Wallonie.



VVC Beernem welcomes you to our international youth tournament.

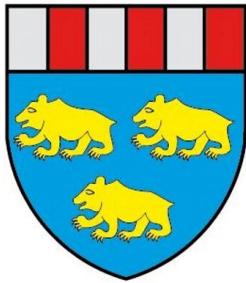
For the 2020 edition, we welcome teams from Algeria, Germany, France, Great Britain, the Netherlands, and Senegal, Flanders and Wallonia.



VVC Beernem heißt Sie willkommen zu unserem internationalen Jugendturnier .

Für die Ausgabe 2020 begrüßen wir Teams aus Algerien, Deutschland, Frankreich, Großbritannien, den Niederlanden, Senegal, Flandern und Wallonien.





🇧🇪 Beernem, gelegen op 8 km van het Venetië van het noorden: Brugge. De kleuren en de klauwen van de Beernemse beer herken je in ons logo. Met een internationaal erkend 2 sterren footpass label zijn we de maatstaf in de streek voor jeugdopleiding. Beernem, een bloeiende sportgemeente met een hart voor de jeugd, waar fun and formation de sleutel tot succes is.

🇫🇷 Beernem, situé à 8 km de la Venise du nord: Bruges. Vous pouvez reconnaître les couleurs et les griffes de l'ours de Beernem dans notre logo. Avec notre label de footpass reconnu internationalement de 2 étoiles , nous sommes la référence dans la région en matière d'éducation des jeunes. Beernem, une communauté sportive florissante qui a les jeunes dans le cœur , où le plaisir et la formation sont la clé du succès.

🇩🇪 Beernem, 8 km vom Venedig des Nordens entfernt: Brügge. Die Farben und Krallen des Beernem-tragen erkennen Sie an unserem Logo. Mit einem international anerkannten 2-Sterne-Fußpasslabel sind wir in der Region der Maßstab für Jugendbildung. Beernem, eine florierende Sportgemeinschaft mit einem Herzen für die Jugend, in der Spaß und Bildung der Schlüssel zum Erfolg sind.

🇬🇧 Beernem, located 8 km from the Venice of the north: Bruges. You can recognize the colors and claws of the Beernem bear in our logo. With an internationally recognized 2-star footpass label, we are the benchmark in the region for youth education. Beernem, a thriving sports community with a heart for youth, where fun and formation is the key to success.



Location



**Sportpark Drogenbrood
Wellingstraat, 8730 Beernem**

Information:

www.vvcbeernem.be

Info@vvcbeernem.be

0498 54 54 54

Commercial

Practical

Logement

Hotel

Unterkunft

 Voor overnachting verwijzen we door naar volgende adressen:

 Für Übernachtungen verweisen wir auf folgende Adressen:

 For overnight stays we refer to the following addresses:

 Pour les nuitées, nous vous référons aux adresses suivantes:

Website	Email
https://www.aandeplas.be/logeren/	info@aandeplas.be
https://www.chirohuizen.be/huis/de-karmel	dekarmel@chiro.be
https://www.snuffel.one	INFO@SNUFFEL.BE
https://www.jeugdherbergen.be	brugge@vjh.be
https://hoogveld.be	info@hoogveld.be
www.roodhof.be	Info@roodhof.be
www.jvcoesterput.be	info@jvcoesterput.be
https://www.hopper.be	merkenveld@hopper.be
https://greenparkhotelbrugge.com	info@greenparkhotelbrugge.com
https://www.st-christophers.co.uk/bruges/bauhaus-hostel	Info@bauhaus.be

Commercial

Commercial

Commercial

Food



Tijdens het toernooi is er uiteraard lekkers voor ieders genoegen, ieders cultuur en ieders overtuiging.

Wil je de streek verkennen; Vlaanderen als culinaire tempel van Europa heeft veel te bieden. Als groep kun je terecht op volgende adressen:



Pendant le tournoi, il y a bien sûr de la bonne nourriture pour le plaisir de tous, en respectant la culture et la conviction. Préférez-vous explorer l'environnement? La Flandre en étant le temple culinaire de l'Europe a beaucoup à offrir. Comme groupe, vous pouvez vous rendre aux adresses suivantes:



Während des Turniers gibt es natürlich gutes Essen für jedermanns Vergnügen, Kultur und Überzeugung. Möchten Sie lieber die Umwelt erkunden? Flandern als kulinarischer Tempel Europas hat viel zu bieten. Als Gruppe können Sie an folgende Adressen gehen:



During the tournament there is of course good food for everyone's pleasure, culture and conviction. Would you rather explore the pitch; Flanders as a culinary temple of Europe has much to offer. As a group you can go to the following addresses:



De Boomgaard, Bruggestraat 125, 8730 Beernem

Reservation: 050 68 69 67

Specs: Breakfast and lunch



't Frietamietje, Bruggestraat 72, 8730 Oedelem

Reservation: 050 73 27 41

Specs: Belgian 'French' frites and burgers



De zevende hemel, Stationsplein 5, 8730 Beernem

Reservation: 0486 97 13 64

Specs: bistro dishes



Commercial



Mijn keuken, Sint-Andreaslaan 6, 8730 Beernem

Reservation: 050 79 96 95

Specs: self service qaulity food



Wok palace, Reigerlostraat 7, 8730 Beernem

Reservation: 050 78 85 88

Specs: All inn wok and tepanyaki



Pitta Beernem, Wingene Steenweg 59, 8730 Beernem

Reservation: 050 37 21 54

Specs: Döner kebab



Zotte mutse, Kasteelhoek 37, 8730 Beernem

Reservation: 050 37 68 66

Specs: French cuisine Flemish style



De halve maene, Gevaerts-Zuid 47a, 8730 Beernem

Reservation: 050 65 95 05

Specs: grill

Commercial

Commercial

Toeristisch



De Middeleeuwse stad Brugge behoort tot de meest bezochte plaatsen in België. De historische stad heeft veel cultureel erfgoed waardoor toeristen uit zowel binnen- als buitenland de stad massaal bezoeken. Niet voor niets dat de historische binnenstad van Brugge in zijn geheel op de Werelderfgoedlijst van UNESCO staat.

Wie het centrum van Brugge bezoekt zal opvallen dat de binnenstad haar uitstraling voor een zeer groot deel heeft weten te behouden. De moderne tijd is hier op een mooie manier samengevloeid met de oude gebouwen, straten en pleinen. Brugge is echter meer dan alleen een verzameling mooie gebouwen, pleinen en straten. Het is bovenal een stad waar het Bourgondische leven nog steeds een belangrijke plaats inneemt. Zoals het een goed Bourgondiër betaamd kun je in Brugge volop genieten van heerlijke spijzen en dranken. Voor liefhebbers van chocolade is Brugge helemaal een walhalla. Je kunt hier heerlijke chocoladeproducten kopen van meer dan vijftig lokale chocolatiers!



The medieval city of Bruges is one of the most visited places in Belgium. The historic city has a lot of cultural heritage, so tourists from both home and abroad visit the city en masse. Not for nothing that the historic city center of Bruges is as whole on the UNESCO World Heritage List. Those who visit the center of Bruges will notice that the city center has retained its appearance to a very large extent. The modern era has merged in a beautiful way with the old buildings, streets and squares. However, Bruges is more than just a collection of beautiful buildings, squares and streets. Above all, it is a city where Burgundian life still occupies an important place. As befits a good Burgundian you can fully enjoy delicious food and drinks in Bruges. Bruges is a mecca for chocolate lovers. You can buy delicious chocolate products here from more than fifty local chocolatiers And of course, the country of beer! Visit the 'Brugse Zot' brewery, voted the best beer in the world.



Commercial



La ville médiévale de Bruges est l'un des endroits les plus visités de Belgique. La ville historique a beaucoup d'héritage culturel, alors les touristes d'ici et d'ailleurs la visitent en masse. Ce n'est pas pour rien que le centre-ville historique de Bruges dans son ensemble figure sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO. Ceux qui visitent le centre de Bruges remarqueront que le centre-ville a conservé son

apparence dans une très large mesure. L'ère moderne a fusionné de manière magnifique avec les anciens bâtiments, les rues et les places. Cependant, Bruges est plus qu'une collection de beaux bâtiments, de places et de rues. C'est avant tout une ville où la vie Bourgogne occupe encore une place importante. Comme il sied à un bon Bourgogne, vous pouvez pleinement profiter de la nourriture et des boissons délicieuses à Bruges. Bruges est un paradis pour les amateurs de chocolat. Vous pouvez acheter de délicieux produits au chocolat chez plus de cinquante chocolatiers locaux. Et bien sûr, le pays de la bière! Visitez la brasserie 'Brugse zot', élue meilleure bière du monde.



Die mittelalterliche Stadt Brügge ist einer der meistbesuchten Orte in Belgien. Die historische Stadt hat viel kulturelles Erbe, so dass Touristen aus dem In- und Ausland die Stadt in Massen besuchen. Nicht umsonst steht das historische Stadtzentrum von Brügge als Ganzes auf der UNESCO-Welterbeliste. Diejenigen, die das Zentrum von Brügge besuchen, werden feststellen, dass das Stadtzentrum sein Aussehen weitgehend beibehalten hat. Die Moderne hat sich auf wunderschöne Weise mit den alten Gebäuden, Straßen und Plätzen verbunden. Brügge ist jedoch mehr als nur eine Ansammlung schöner Gebäude, Plätze und Straßen. Vor allem ist es eine Stadt, in der das burgundische Leben immer noch einen wichtigen Platz einnimmt. Wie es sich für einen guten Burgunder gehört, können Sie in Brügge köstliche Speisen und Getränke genießen. Brügge ist ein Mekka für Schokoladenliebhaber. Sie können hier köstliche Schokoladenprodukte von mehr als fünfzig lokalen Chocolatiers kaufen! Und natürlich das Land des Bieres! Besuchen Sie die Brauerei 'Brugse zot', die



Commercial

Toeristisch



De Vlaamse Kust is de kuststrook van België gelegen aan de Noordzee. Het is tevens de enige kuststrook die het land kent. Behalve de prachtige stranden heeft de kust van België meer te bieden. Er is namelijk ook veel cultuur, geschiedenis en een prachtige natuur te vinden. De meest bezochte en populaire badplaatsen zijn Knokke, Blankeberge, Middelkerke en Oostende. Naast de vele musea, watersporten, gezellige boulevards en heerlijke eetgelegenheden zijn er ook een aantal pretparken en zeeaquariums te vinden.



The Flemish Coast is the coastal strip of Belgium located on the North Sea. It is also the only coastal strip in the country. In addition to the beautiful beaches, the coast of Belgium has more to offer. There is also a lot of culture, history and beautiful nature. The most visited and popular seaside resorts are Knokke, Blankeberge, Middelkerke and Oostende. In addition to the many museums, water sports, cozy boulevards and delicious eateries, there are also a number of amusement parks and marine aquariums



Die Flämische Küste ist der Küstenstreifen Belgiens an der Nordsee. Es ist auch der einzige Küstenstreifen des Landes. Neben den schönen Stränden hat die belgische Küste noch mehr zu bieten. Es gibt auch viel Kultur, Geschichte und schöne Natur. Die meistbesuchten und beliebtesten Badeorte sind Knokke, Blankeberge, Middelkerke und Oostende. Neben den vielen Museen, Wassersportarten, gemütlichen Boulevards und köstlichen Restaurants gibt es auch eine Reihe von Vergnügungsparks und Meerwasseraquarien



La côte flamande est la bande côtière de la Belgique située sur la mer du Nord. C'est aussi la seule bande côtière du pays. Outre les belles plages, la côte belge a plus à offrir. Il y a aussi beaucoup de culture, d'histoire et de belle nature. Les stations balnéaires les plus visitées et les plus populaires sont Knokke, Blankeberge, Middelkerke et Oostende. Outre les nombreux musées, les sports nautiques, les boulevards confortables et les délicieux restaurants, vous trouverez également de nombreux parcs d'attractions et aquariums marins



Commercial

Macron

Macron

Tournament rules

1. Het toernooi wordt gespeeld op de terreinen van:

VVC Beernem

Wellingstraat 29a

8730 Beernem

België

Het toernooi editie 2020 vindt plaats tijdens het Paasweekend van **11 en 12 april 2020** en de organisatie valt onder de verantwoordelijkheid van VVC Beernem.

Het toernooi is gratis. Echter betaalt elke vereniging een garantie-som van 100 euro per team waarvoor ingeschreven werd. Deze som wordt op het einde van het toernooi volledig teruggegeven aan de aanwezige teams.

2. **Beernem International Youthcup 2020** wordt gespeeld volgens de bestaande FIFA, UEFA en KBVB reglementen en volgens het eigen toernooireglement.
3. Het beslissingscomité van VVC Beernem zorgt voor de naleving van deze reglementen. Door deelname aan het toernooi aanvaarden de clubs de reglementen en de beslissingen van de organisatie.
4. Het toernooi is voorbehouden voor :

U9: °2011: 5 vs 5

U11 : ° 2009-° 2010: 8 vs 8

U13: ° 2008-°2007:8 vs 8

U15 : °2006-° 2005: 11 vs 11

Op deze ouderdomslimiet zal streng gecontroleerd worden: voor de Engelse ploegen wordt een vrijstelling gegeven voor spelers die geboren zijn na 31 augustus van het vorige jaar, daar deze datum er de ploegtoewijzing bepaalt, en niet zoals in België 1 januari.

Voor Britse spelers : U9 geboren na 31-08-2010

U11 geboren na 31-08-2008

U13 geboren na 31-08-2006

U15 geboren na 31-08-2004

Iedere ploeg moet aan de toernooleiding de spelerslijst die u toegestuurd wordt en identiteitsbewijzen van de spelers kunnen voorleggen minimum een half uur **VOOR** de aanvang van het toernooi. Op de spelerslijst mogen een onbeperkt aantal spelers staan.

5. Daar wij de naam internationaal toernooi waardig willen zijn, zullen racistische opmerkingen steeds direct met een rode kaart bestraft worden.
6. Er mogen bij U9 max. 8 spelers, U11 en U13 max. 12 spelers en bij U15 max. 16 spelers aan 1 wedstrijd deelnemen. Er mag wel doorlopend vervangen worden.

Tijdens de wedstrijden van U9 zijn volgende algemene reglementen:doel is mooier voetbal te zien .

Wanneer de bal over de zijlijn is , wordt de bal stilgelegd worden op de zijlijn en moet de speler kiezen tussen een pas of zelf met de bal het speelveld indribbelen.

De doelman mag de bal niet uit de handen het veld in trappen. Hij mag wel gooien of rollen, of zelf met de bal aan de voet het veld inkomen of passen.

Bij een doeltrap van op de grond, dus nadat de bal achter de doellijn is geweest, moet de doelman de bal stilleggen en kiezen tussen een pas geven of zelf met de bal het speelveld indribbelen.

7. De organisatoren willen erover waken geweld van de velden te bannen. Wanneer een speler een rode kaart krijgt, moet hij het veld verlaten en mag hij **niet** vervangen worden. Deze speler is dan ook automatisch geschorst voor de **volgende wedstrijd** van het toernooi.
8. Klachten door de benadeelden moeten **uiterlijk** 30 minuten na de wedstrijd aan het secretariaat worden overhandigd. De beslissing die hierna door het organisatiecomité wordt genomen , is onherroepelijk en bindend voor alle deelnemende teams. Indien een klacht wordt aanvaard, dan verliest de betrokken ploeg de wedstrijd met 2-0 en deze goals tellen mee voor het doelpuntensaldo (art. 13). Elke klacht die ingediend wordt, kost € 50,00 voor de club die de klacht indient. Is de klacht gegrond, dan wordt dit bedrag teruggegeven.
9. In de neutrale zone mogen slechts 3 afgevaardigden plus de dokter en de invallers aanwezig zijn. De scheidsrechter zal er over waken dat andere personen - uitgezonderd de terreinverantwoordelijken van de organisatoren zelf - uit de neutrale zone worden verwijderd.
10. De teams moeten **uiterlijk** 30 minuten voor aanvang van de wedstrijden aanwezig zijn om de formaliteiten in orde te brengen. Indien een team problemen heeft om het terrein te bereiken en het secretariaat hiervan op de hoogte brengt (45 minuten uiterlijk voor de wedstrijd: 0478/411150), dan zal hier een oplossing voor gezocht worden. Hierdoor kan men de wedstrijd dus niet verliezen.
11. De ploegen moeten voor hun opwarming zelf voetballen meebrengen.
12. **WEDSTRIJDDUUR:**
NOG TE BEPALEN, AFHANKELIJK VAN HET AANTAL INSCHRIJVINGEN
13. De rangschikking wordt na elke gespeelde ronde als volgt opgemaakt :
 - Winst: 4 punten
 - Gelijk: 2 punten
 - Verlies: 1 punt**Ingeval van gelijke stand geldt de volgende waardemeter:**
 - A. het beste doelpuntensaldo;
 - B. het meest gemaakte doelpunten;
 - C. de winnaar van het eventueel gespeelde onderling duel;
 - D. de betrokken teams nemen na het spelen van de groep en als alle standen nog steeds gelijk zijn, elk 3 strafschoppen. Is het dan nog steeds gelijk, dan gaan we verder tot er een winnaar overblijft;
 - E. door loting.
14. **Wat met strafschoppen?**
Er worden in de voorrondes **GEEN** strafschoppen genomen na een gelijkspel. Enkel als er op het einde van de groep volledig gelijke standen zijn (zie punt 13).
- Tijdens de finales worden er enkel 3 strafschoppen genomen bij wedstrijden die een rechtstreekse winnaar moeten opleveren (hier moet er eventueel verder gedaan worden tot er een winnaar is). Dus niet in groepsverband, hier gelden de regels van punt 13.
15. De organisatoren zijn **niet** verantwoordelijk voor eventuele ongevallen, schade, verlies, diefstal en andere ongemakken.
16. Elk team is verplicht om **TWEE** verschillende stoffen shirts voor handen te hebben ingeval dat de tegenstrever in eenzelfde kleur zou spelen. Het team dat als thuis spelend vermeld staat, past zich aan de kleuren van het bezoekend team aan.
17. Indien een team tijdens 1 van zijn toernooiwedstrijden **niet of te laat** komt opdagen (zonder te verwittigen) , dan wordt er door het organisatiecomité een boete van **€ 150,00** opgelegd. Eventuele bijkomende boeten aan de K.B.V.B. zijn hier natuurlijk **niet** inbegrepen. De betrokken club verliest dan ook automatisch deze wedstrijd met **2-0** en deze goals tellen mee voor het doelpuntensaldo (art.13).
18. Scheidsrechterlijke beslissingen op het veld zijn onaanvechtbaar. Alle voorvallen, niet voorzien in dit reglement, vallen onder de officiële reglementering van de KBVB.
19. Iedere deelnemende ploeg wordt geacht dit reglement te kennen.

Tournament rules

1. le tournoi se joue sur les domaines de :

VVC Beernem
Wellingstraat 29a
8730 Beernem
www.vvcbeernem.be

Le tournoi édition 2020 aura lieu le 11 et 12 avril 2020 et l'organisation est la responsabilité de VVC Beernem.

Le tournoi est gratuit. Toutes les équipes paient, en avant, une garantie de 100 euros. A la fin du tournoi cette somme sera retournée à l'équipe.

2. Beernemcup 2020 se joue selon les règlements de la FIFA, l'UEFA et l'URBSFA existants et selon les règles du tournoi .

3.La prise de décision du Comité de VVC Beernem assure le respect de ces règlements. En participant au tournoi les clubs acceptent les règlements et les décisions de l'organisation.

4. le tournoi est réservé aux :

U9: °2011: 5 vs 5
U11 : ° 2009-° 2010: 8 vs 8
U13: ° 2008-°2007:8 vs 8
U15 : °2006-° 2005: 11 vs 11

Cette limite d'âge sera strictement contrôlée : pour les équipes anglaises il y a une exception pour les jeunes nés après le 31er août de l'année avant.

Pour les joueurs anglais :

U9 né après 31-08-2010
U11 né après 31-08-2008
U13 né après 31-08-2006
U15 né après 31-08-2004

Chaque équipe doit donner la liste des joueurs à la direction du tournoi. Les cartes d'identité des joueurs doivent être présentées une demi-heure avant le début du tournoi. Le nombre de joueurs sur la liste n'a pas de limite.

5. Toutes les remarques racistes seront punies d'un carton rouge.

6. chaque match : U9 max 8 joueurs, U11 et U13 max. 12 joueurs, U15 max. 16 joueurs.

7. Les organisateurs veulent s'assurer qu'il n'y ait pas de violence sur les terrains. Quand un joueur obtient un carton rouge, il doit quitter le terrain et il ne peut pas être remplacé. Ce joueur est automatiquement suspendu pour le prochain match du tournoi.

8. Les plaintes doivent être remplies au maximum 30 minutes après le match au Secrétariat. La décision prise par le Comité organisateur est définitive et obligatoire pour toutes les équipes participantes. Si une plainte est acceptée, l'autre équipe perd le match 2-0 et ces buts comptent pour l'équilibre(art. 13). Une plainte qui est déposée, coûte € 50,00 . Si la plainte est légitime, cette somme sera remboursée.

9. Dans la zone neutre seulement 3 membres, ainsi que le médecin et les stewards, peuvent être présents. L'arbitre veillera à ce que d'autres personnes seront supprimées de la zone neutre.
10. Les équipes sont présents au maximum 30 minutes avant le début des matches pour accomplir les formalités. Si une équipe a des problèmes d'atteindre le terrain il faut informer le Secrétariat (au plus tard 45 minutes avant le match.) Ainsi on ne peut pas perdre le match: 0478/411150
11. Pour leur réchauffement les équipes doivent apporter leurs ballons eux-mêmes.
12. match temps :
- Ça depend du nombre d'inscriptions.
13. le classement est fait après chaque match :
- profit = 4 points
- égal = 2 points
- perte = 1 point
- En cas d'égalité suit valeur indicateur:
- a. la différence de buts ;
 - B. le nombre de buts marqués ;
 - C. le gagnant de la match mutuel
 - D. le résultat de 3 pénalités
 - E. par tirage au sort.
14. Quoi faire avec des tirs au but ?
- Il n'y a pas de tir au but pris au premier tour après un match nul.
- Seulement quand, à la fin du groupe, les scores sont égaux. (voir point 13).
- En finale il y a seulement 3 tirs au but pris qui mènent à un gagnant direct (jusqu'à ce qu'il y ait un gagnant).
15. Les organisateurs ne sont pas responsables de tout accident, dommage, perte, vol et d'autres désagréments.
16. Chaque équipe doit avoir deux chemises de couleurs différentes pour le cas où l'adversaire joue avec la même couleur de tenue. L'équipe qui joue 'à domicile' s'adapte aux couleurs de l'équipe visiteuse.
17. Si une équipe n'est pas présente pour son match, le Comité d'organisation inflige une amende de € 150,00. Des amendes supplémentaires du K.B.V.B. ne sont pas comprises. Le club perd ce match à 2-0 et ces buts comptent pour l'équilibre des buts. (art. 13).
18. Les sentences arbitrales sont incontestables. Tous les incidents, non prévus dans les règles, sont soumis aux règles officielles du KBVB.
19. Chaque équipe participante est obligée de connaître les règles du tournoi.

Tournament rules

1. Das Turnier wird auf den Plätzen von:

VVC Beernem

Wellingstraat 29a

8730 Beernem

Belgien

Die Turnierausgabe 2019 findet am Osterwochenende vom **11. und 12. April 2020** statt und liegt in der Verantwortung des VVC Beernem.

Das Turnier ist kostenlos. Jeder Verein zahlt jedoch eine Garantie von 100 Euro pro Mannschaft, für die er sich angemeldet hat. Am Ende des Turniers wird dieser Betrag vollständig an die anwesenden Teams zurückgezahlt.

2. Der Beernemcup 2020 wird nach den bestehenden Reglementen der FIFA, UEFA und KBVB sowie nach den eigenen Turnierreglementen ausgetragen.
3. Der Entscheidungsausschuss von VVC Beernem sorgt für die Einhaltung dieser Vorschriften. Mit der Teilnahme am Turnier akzeptieren die Vereine die Regeln und Entscheidungen des Unternehmens.
4. Das Turnier ist reserviert für :

U9: °2011: 5 vs. 5

U11: ° 2009-° 2010: 8 vs. 8

U13: ° 2008-° 2007: 8 vs. 8

U15: °2006-° 2005: 11 vs. 11

Diese Altersgrenze wird streng kontrolliert: Für die englischen Mannschaften wird eine Ausnahmeregelung für Spieler gewährt, die nach dem 1. August des Vorjahres geboren wurden, da dieses Datum die Teamzuordnung bestimmt und nicht, wie in Belgien, der 1. Januar.

Für britische Spieler: U9 geboren nach dem 01.08.2010

U11 geboren nach dem 01.08.2008

U13 geboren nach dem 01.08.2006

U15 geboren nach dem 01.08.2004

Jede Mannschaft muss der Turnierleitung die Liste der Spieler, die Ihnen zugesandt werden, und den Ausweis der Spieler mindestens eine halbe Stunde vor Turnierbeginn vorlegen. Es kann eine unbegrenzte Anzahl von Spielern auf der Spielerliste stehen.

5. Da wir den Namen eines internationalen Turniers verdienen wollen, werden rassistische Kommentare sofort mit einer roten Karte bestraft.
6. Es gibt max. 8 Spieler bei U9, max. 12 Spieler bei U11 und U13 und max. 16 Spieler bei U15 in einem Spiel. Es ist erlaubt, kontinuierlich zu ersetzen.

Während der Spiele der U9 gibt es folgende allgemeine Regeln: Ziel ist es, schöneren Fußball zu sehen.

Wenn sich der Ball über der Seitenlinie befindet, wird der Ball auf der Seitenlinie gestoppt und der Spieler muss sich zwischen einem Pass oder sogar dem Skizzieren des Spielfeldes mit dem Ball entscheiden.

- 9- Der Torhüter darf den Ball nicht aus den Händen in das Feld schießen. Er kann den Ball werfen oder würfeln, das Feld betreten oder passieren, wobei der Ball am Fuß steht.
 - Für einen Torschuss vom Boden, also nachdem der Ball hinter der Torlinie war, muss der Torwart den Ball anhalten und wählen, ob er den Ball selbst ins Spielfeld schieben oder mit ihm kritzeln möchte.

7. Die Organisatoren wollen wachsam sein, um Gewalt auf den Feldern zu verbieten. Wenn einem Spieler eine rote Karte ausgeteilt wird, muss er das Feld verlassen und darf nicht ersetzt werden. Dieser Spieler wird daher automatisch für das nächste Spiel des Turniers gesperrt.
8. Beschwerden der Geschädigten sind spätestens 30 Minuten nach dem Spiel beim Sekretariat einzureichen. Die Entscheidung des Organisationskomitees ist endgültig und für alle teilnehmenden Teams verbindlich. Wird eine Beschwerde akzeptiert, verliert die betroffene Mannschaft das Spiel mit 2-0 und diese Tore werden auf die Torbilanz angerechnet (Art. 13). Jede Beschwerde kostet 50,00 € für den beschwerdeführenden Verein. Ist die Reklamation berechtigt, wird dieser Betrag zurückerstattet.
9. In der neutralen Zone dürfen nur 3 Delegierte sowie der Arzt und die Vertreter anwesend sein. Die Schiedsrichter sorgen dafür, dass andere Personen - mit Ausnahme derjenigen, die den Beernemcup selbst leiten - aus der neutralen Zone entfernt werden.
10. Die Mannschaften müssen mindestens 30 Minuten vor Beginn der Spiele anwesend sein, um die Formalitäten zu erledigen. Wenn eine Mannschaft Probleme hat, das Feld zu erreichen und das Sekretariat informiert (45 Minuten vor dem Spiel), wird eine Lösung gefunden. Das bedeutet, dass das Spiel nicht verloren werden kann.
11. Die Mannschaften müssen ihre eigenen Fußbälle zum Aufwärmen mitbringen.

12. BEFRIEDIGENDE DAUER:

13. Die Rangliste setzt sich nach jeder gespielten Serie wie folgt zusammen:

Gewinn = 4 Punkte

Gleich = 2 Punkte

Verlust = 1 Punkt

Im Falle eines Unentschiedens gilt die folgende Werteanzeige:

- A. die beste Torebalance;
- B. die am häufigsten erzielten Tore;
- C. der Gewinner eines beliebigen Inter-Game-Spiels;
- D. Nach dem Spielen in der Gruppe und wenn alle beteiligten Mannschaften in der Gruppe gleich sind, werden 3 Strafstöße genommen. Wenn es immer noch das Gleiche ist, machen wir weiter, bis es einen Gewinner gibt;
- E. durch Losentscheid.

14. Was ist mit Elfmeterschüssen?

Strafstöße werden in den Vorrunden nach einem Unentschieden NICHT ausgeführt. Nur wenn es am Ende der Gruppe völlig gleiche Positionen gibt (siehe Punkt 13).

Während des Finales werden nur 3 Elfmeter für Spiele ausgeführt, die zu einem direkten Gewinner führen sollen (hier müssen Sie möglicherweise weitermachen, bis es einen Gewinner gibt). Also nicht in einer Gruppe, hier gelten die Regeln von Punkt 13.

15. Die Organisatoren haften nicht für Unfälle, Schäden, Verlust, Diebstahl oder andere Unannehmlichkeiten.
16. Jede Mannschaft ist verpflichtet, zwei verschiedene Hemden zur Verfügung zu haben, falls der Gegner in der gleichen Farbe spielen würde. Die als zu Hause spielende Mannschaft passt sich den Farben der Gastmannschaft an.
17. Wenn eine Mannschaft während eines ihrer Turnierspiele nicht oder zu spät erscheint, verhängt das Organisationskomitee eine Geldstrafe von € 150,00. Eventuelle zusätzliche Bußgelder an die K.B.V.B. sind hier natürlich nicht enthalten. Der betreffende Verein verliert dieses Spiel automatisch mit 2-0 und diese Tore zählen zur Torbilanz (Art.13).
18. Die Entscheidungen der Schiedsrichter auf dem Feld sind unbestreitbar. Alle Vorfälle, die in diesem Reglement nicht vorgesehen sind, fallen unter die behördlichen Vorschriften der KBVB.
19. Es wird davon ausgegangen, dass jede teilnehmende Mannschaft mit diesen Regeln vertraut ist.

Tournament rules

Rules

1. The tournament is played on the courts of:

VVC Beernem

Wellingstraat 29a

8730 Beernem

Belgium

The tournament edition 2020 takes place during the Easter weekend of **11 and 12 April 2020** and the organization is the responsibility of VVC Beernem.

The tournament is free. However, each club pays a guarantee sum of 100 euros per team for which it has registered. This sum will be returned in full to the teams present at the end of the tournament.

2. **Beernem International Youthcup 2020** will be played according to the existing FIFA, UEFA and KBVB regulations and according to the own tournament rules.
3. The decision-making committee of VVC Beernem ensures compliance with these regulations. By participating in the tournament, the clubs accept the regulations and decisions of the organization.
4. The tournament is reserved for :

U9: °2011: 5 vs 5

U11 : ° 2009-° 2010: 8 vs 8

U13: ° 2008-°2007:8 vs 8

U15 : °2006-° 2005: 11 vs 11

This age limit will be strictly controlled: for the English teams, an exemption will be given for players born after 31 August of the previous year, as this date determines the team allocation, and not, as in Belgium, 1 January.

For British players : U9 born after 31-08-2010

U11 born after 31-08-2008

U13 born after 31-08-2006

U15 born after 31-08-2004

Each team must present to the tournament management the list of players that will be sent to you and proof of identity of the players at least half an hour **before** the start of the tournament. An unlimited number of players can be on the player list.

5. Since we want to be worthy of the name of an international tournament, racist remarks will always be punished immediately with a red card.
6. At U9 max. 8 players, U11 and U13 max. 12 players and at U15 max. 16 players can participate in 1 match. It can be replaced continuously.

During the matches of U9 there are the following general regulations: goal is to see more beautiful football.

When the ball is over the touchline, the ball is stopped on the touchline and the player must choose between a pass or even scribble the field of play with the ball.

The goalkeeper must not kick the ball from the hands into the field. He is allowed to throw or roll, or to enter or pass the field with the ball at his foot.

At a goal kick from the ground, i.e. after the ball has been behind the goal line, the goalkeeper must stop the ball and choose between passing or scribbling the field of play with the ball himself.

7. The organisers want to ensure that violence is banned from the fields. When a player receives a red card, he must leave the field and may **not be** replaced. This player is therefore automatically suspended for the **next match** of the tournament.
 8. Complaints by the injured parties must be submitted to the secretariat **no later than** 30 minutes after the race. The decision taken by the organizing committee below is irrevocable and binding for all participating teams. If a complaint is accepted, the team concerned loses the game 2-0 and these goals count towards the goal balance (art. 13). Each complaint submitted costs € 50.00 for the club submitting the complaint. If the complaint is justified, this amount will be refunded.
 9. In the neutral zone, only 3 delegates plus the doctor and substitutes may be present. The Referee shall ensure that other persons - except for the organisers' own responsibility for the terrain - are removed from the neutral zone.
 10. The teams must be present at **least** 30 minutes before the start of the races in order to complete the formalities. If a team has problems to reach the site and informs the secretariat (45 minutes before the game: 0478/411150), a solution will be found. This means you can't lose the game.
 11. The teams have to bring their own soccer balls for warming up.
- 12. DURATIONS OF THE SURVEILLANCE:**
- TO BE DETERMINED, DEPENDING ON THE NUMBER OF REGISTRATIONS**
13. The ranking is made up as follows after each series played:

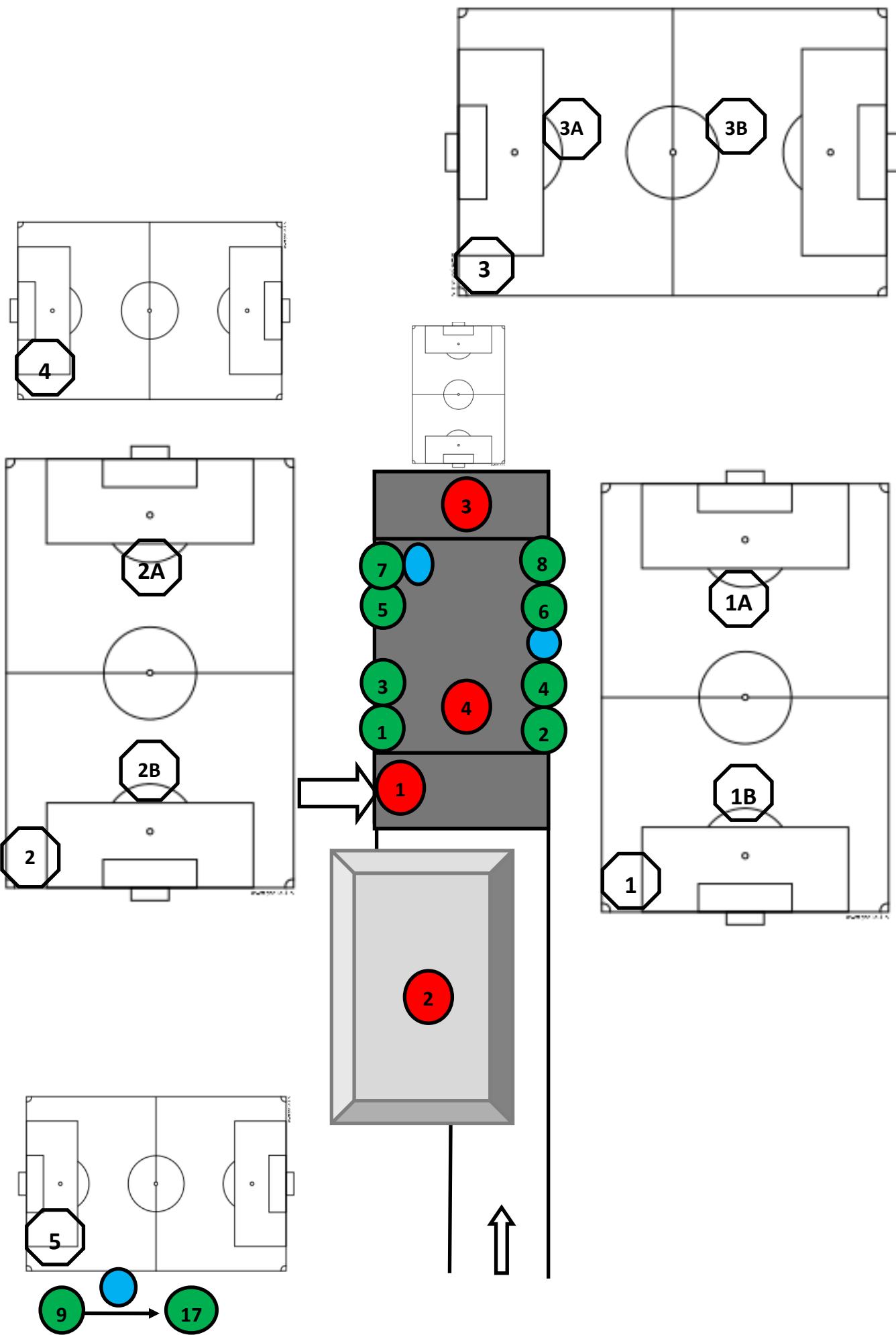
Win = 4 points
Equal = 2 points
Loss = 1 point

In case of a draw, the following value will be applied:
 - A. The best score;
 - B. The most frequently scored goals;
 - C. The winner of any inter-game game played;
 - D. After playing the group and if all positions are still equal, take 3 penalty kicks each. If it's still the same, we'll move on until there's a winner left;
 - E. By drawing lots.
 14. What about penalty kicks?

No penalty kicks are taken in the preliminaries after a draw. Only if there are completely equal positions at the end of the group (see point 13).

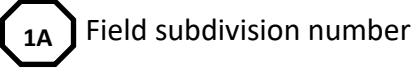
During the finals, only 3 penalties will be taken for matches that are intended to result in a direct winner (this may need to be continued until there is a winner). So not in a group, here the rules of point 13 apply.
 15. The organizers are **not** responsible for any accidents, damage, loss, theft or other inconveniences.
 16. Each team is obliged to have **two** different sets of shirts at their disposal in case the opponent would play in the same colour. The team listed as playing at home adapts to the colours of the visiting team.
 17. If a team **does not** show up **or does not show up on time** during one of its tournament matches (without notifying), a fine of **€ 150,00** will be imposed by the organizing committee. Any additional fines to the R.D.V.B. are of course **not** included here. The club in question automatically loses this match **2-0** and these goals count towards the goal balance (art.13).
 18. Referees' decisions on the field are undeniable. All incidents not provided for in these regulations are subject to the official regulations of the KBVB.
 19. Each participating team is expected to know these regulations.

Tournament organisation



Legend

-  Reception & team staff rest room
-  Food and drinks tent
-  Tournament staff (first floor)
-  Panorama view and drinks (first floor)





U9

2 x 17 MINUTES

GROUPE A	GROUPE B
St-Laureins	VVC Beernem
KEG Gistel	FC Kleit
Kentish Town A	Antwerpen Noord
De La Salle	Kentish Town B
Ecole Football Elbeuf A	Ecole Football Elbeuf B
De Betrokken Spartaan	ATFA-Medea

ZATERDAG

SAMEDI

SATERDAY

SAMSTAG

11 APRIL

	SERIE A	SERIE B
10 – 10.36	St-Laureins-KEG Gistel	VVC Beernem-FC Kleit
10.45 – 11.21	Kentish Town A-De La Salle	Antwerpen Noord-Kentish Town B
11.30 – 12.06	E.F.Elbeuf A-De Betrokken Spartaan	E.F.Elbeuf B-ATFA-Medea
12.15 – 12.51	St-Laureins-Kentish Town A	VVC Beernem-Antwerpen Noord
13.30 – 14.06	KEG Gistel-De La Salle	FC Kleit-Kentish Town B
14.15 – 14.51	St-Laureins-E.F.Elbeuf A	VVC Beernem-E.F.Elbeuf B
15 – 15.36	De La Salle-De Betrokken Spartaan	Kentish Town B-ATFA-Medea
15.45 – 16.21	KEG Gistel-Kentish Town A	FC Kleit-Antwerpen Noord
16.30 – 17.06	St-Laureins-De La Salle	VVC Beernem-Kentish Town B
17.20 – 17.56	De Betrokken Spartaan-KEG Gistel	ATFA-Medea-FC Kleit

ZONDAG

SONTAG

SUNDAY

DIMANCHE

12 APRIL

	SERIE A	SERIE B
10.30 – 11.06	Kentish Town A-E.F.Elbeuf A	Antwerpen Noord-E.F.Elbeuf B
11.15 – 11.51	St-Laureins-De Betrokken Spartaan	VVC Beernem-ATFA Medea
12 – 12.36	KEG Gistel-E.F.Elbeuf A	FC Kleit-A.F.Elbeuf
12.45 – 13.21	Kentish Town A-De Betrokken Spartaan	Antwerpen Noord-ATFA Medea
13.30 – 14.06	De La Salle-E.F.Elbeuf A	Kentish Town B-E.F.Elbeuf B

FINALES

14.30 – 15.06	A6 – B6	A5 – B5
15.10 – 15.46	A4 – B4	A3 – B3
15.50 – 16.26	A2 – B2	A1 – B1



CEREMONIE @ 16.40 U





U13

1 x 20 MINUTES

GROUPE A	GROUPE B	GROUPE C	GROUPE D
Rumbeke	VVC Beernem	Luignois	Dosko St Kruis
A.Estac	C.Maisonfoot	E.F.Elbeuf	KFC HO Kalken
Kentish Town	F.C.Suderelbe	Milton FC	Rethel
Djurdjura	JSH Hamiz	SARL Jeunes Talents	CSA Radieuse Oran

ZATERDAG

SAMEDI

SATERDAY

SAMSTAG

11 APRIL

TOUR 1

	SERIE A	SERIE B	SERIE C	SERIE D
	T2A	T2A	T2B	T2B
09.00-09.20	Rumbeke-A.Estac		Luignois-E.F.Elbeuf	
09.25-09.45		VVC Beernem-C.Maisonfoot		Dosko St Kruis-KFC HO Kalken
09.50-10.10	Kentish Town-Djurdjura		Milton FC-Sarl Jeunes Talents	
10.15-10.35		FC Suderelbe-JSH Hamiz		Rethel-CSA Radieuse Oran
10.40-11.00	A.Estac-Kentish Town		E.F.Elbeuf-Milton FC	
11.05-11.25		C.Maisonfoot-FC Suderelbe		KFC HO Kalken-Rethel
11.30-11.50	Rumbeke-Djurdjura		Luignois-Sarl Jeunes Talents	
11.55-12.15		VVC Beernem-JSH Hamiz		Dosko St Kruis-CSA Radieuse Oran
12.20-12.40	A.Estac-Djurdjura		E.F.Elbeuf-SARL Jeunes Talents	
12.45-13.05		C.Maisonfoot-JSH Hamiz		KFC HO Kalken-CSA Radieuse Oran
13.10-13.30	Rumbeke-Kentish Town		Luignois-Milton FC	
13.35-13.55		VVC Beernem-FC Suderelbe		Dosko St Kruis-Rethel

▶ Na **tour1** worden 4 nieuwe groepen samengesteld, afgaande op de plaats van de teams in het reeksklassement.

▶ Après **tour1**, on fait 4 nouveaux groupes , accordant la place des équipes dans le classement.

▶ Nach der **Tour1** werden 4 neue Gruppen gebildet, folgend dem Platz der Teams in der die Rangordnung von tour 1

▶ After **tour1**, 4 new groups will be formed, following the place of the teams in the Ranking in tour 1.

GROUPE I	GROUPE II	GROUPE III	GROUPE IV
A1	A2	A3	A4
B1	B2	B3	B4
C1	C2	C3	C4
D1	D2	D3	D4

TOUR 2

	SERIE I	SERIE II	SERIE III	SERIE IV
	T4A	T4A	T4B	T4B
14.15-14.35	A1-B1		A3-B3	
14.40-15.00		A2-B2		A4-B4
15.05-15.25	C1-D1		C3-D3	
15.30-15.50		C2-D2		C4-D4
15.55-16.15	B1-D1		B3-D3	
16.20-16.40		B2-D2		B4-D4
16.45-17.05	A1-C1		A3-C3	

ZONDAG

SONTAG

SUNDAY

DIMANCHE

12 APRIL

10.00 – 10.20	A2-C2		A4-C4	
10.25 – 10.45		B1-C1		B3-C3
10.50 – 11.10	B2-C2		B4-C4	
11.15 - 11.35		A1-D1		A3-D3
11.40 – 12.00	A2-D2		A4-D4	

U13

ZONDAG

SONTAG

SUNDAY

DIMANCHE

12 APRIL

 Na **tour 2** worden klassementen gemaakt per serie: plaats 1, 2, 3 en 4.

Dus krijgen we een nummering zoals: I 1, II 1,....., III 1,....., IIII 3, IIII 4

 After **tour 2**, rankings will be made per series: place 1, 2, 3 and 4.

So we get a numbering like: I 1, II 1,....., III 1,....., IIII 3, IIII 4

 Nach **tour 2** werden die Ranglisten pro Serie erstellt: Platz 1, 2, 3 und 4.

Also bekommen wir eine Nummerierung wie: I 1, II 1,....., III 1,....., IIII 3, IIII 4

 Après le **tour 2**, les classements seront effectués par série : place 1, 2, 3 et 4.

Donc on a une numérotation comme : I 1, II 1,....., III 1,....., IIII 3, IIII 4

Finales

2x20minutes

		T 4A	T 4B
W1	13.00 - 13.45	I 4 – II 4	III 4 - IV 4
W2	13.50 - 14.35	I 3 - II 3	III 3 - IV 3
W3	14.40 - 15.25	I 1 - II 1	III 1 - IV 1
W4	15.30 - 16.15	I 2 - II 2	III 2 - IV 2

 Grote finale tussen de winnaars van W 3

De winnaar van deze wedstrijd wint het tornooi.

 Großes Finale zwischen den Gewinnern des W 3

Der Gewinner dieses Wettbewerbs gewinnt das Turnier.

 Grande finale entre les gagnants du W 3

Le gagnant de ce concours remporte le tournoi.

 Grand final between the winners of W 3

The winner of this contest wins the tournament.

16.20 – 17.02	Winner/gagnant	VS	Winner/gagnant
	W3 I 1 - II 1		W3 III 1 - IV 1



CEREMONIE @ 17.10 U



U15

1 x 20 MINUTEN

GROUPE A	GROUPE B
VVC Beernem	Bosdam Beveren
Goirle SWB	Bavos
SV Leones	SARL Jeunes Talents
JS Bejaja	Gartforth Rangers
Kentish Town	Bromley FC
ASC JAD	Arques

ZATERDAG

SAMEDI

SATERDAY

SAMSTAG

11 APRIL

	SERIE A	SERIE B
	T3	T3
09.00-09.20	VVC Beernem-Goirle SWB	
09.25-09.45		Bosdam Beveren-Bavos
09.50-10.10	SV Leones-JS Bejaja	
10.15-10.35		Sarl Jeunes Talents-Gartford Rangers
10.40-11.00	Kentish Town-ASC JAD	
11.05-11.25		Bromley FC-Arques
11.30-11.50	VVC Beernem-SV Leones	
11.55-12.15		Bosdam Beveren-SARL Jeunes Talents
12.20-12.40	Goirle SWB-JS Bejaja	
12.45-13.05		Bavos-Garthford Rangers
13.10-13.30	VVC Beernem-ASC JAD	
13.35-13.55		Bosdam Beveren-Arques
14.00-14.20	Goirle SWB-SV Leones	
14.25-14.45		Bavos-SARL Jeunes Talents
14.50-15.10	JS Bejaja-Kentish Town	
15.15-15.35		Garthford Rangers-Bromley FC
15.40-16.00	SV Leones-ASC JAD	
16.05-16.25		SARL Jeunes Talents-Arques
16.30-16.50	VVC Beernem-Kentish Town	
16.55-17.15		Bosdam Beveren-Bromley FC

ZONDAG

SONTAG

SUNDAY

DIMANCHE

12 APRIL

	SERIE A	SERIE B
09.30-09.50	JS Bejaja-ASC JAD	
09.55-10.15		Garthford Rangers-Arques
10.20-10.40	Goirle SWB-Kentish Town	
10.45-11.05		Bavos-Bromley FC
11.10-11.30	VVC Beernem-JS Bejaja	
11.35-11.55		Bosdam Beveren-Garthford Rangers
12.00-12.20	SV Leones-Kentish Town	
12.25-12.45		SARL Jeunes Talents-Bromley FC
12.50-13.10	Goirle SWB-Kentish Town	
13.15-13.35		Bavos-Bromley FC

FINALES

14.00-14.20	A6 – B6	
14.25-14.45		A5-B5
14.50-15.10	A4-B4	
15.15-15.35		A3-B3
15.40-16.00	A2-B2	

FINALE

2 X 20 MINUTEN:

16.05-16.50	A1	B1
-------------	-----------	-----------



CEREMONIE @ 17.00u